

**MIP**  
MERSIN INTERNATIONAL PORT  
A MEMBER OF PSA GROUP

# PANO rama

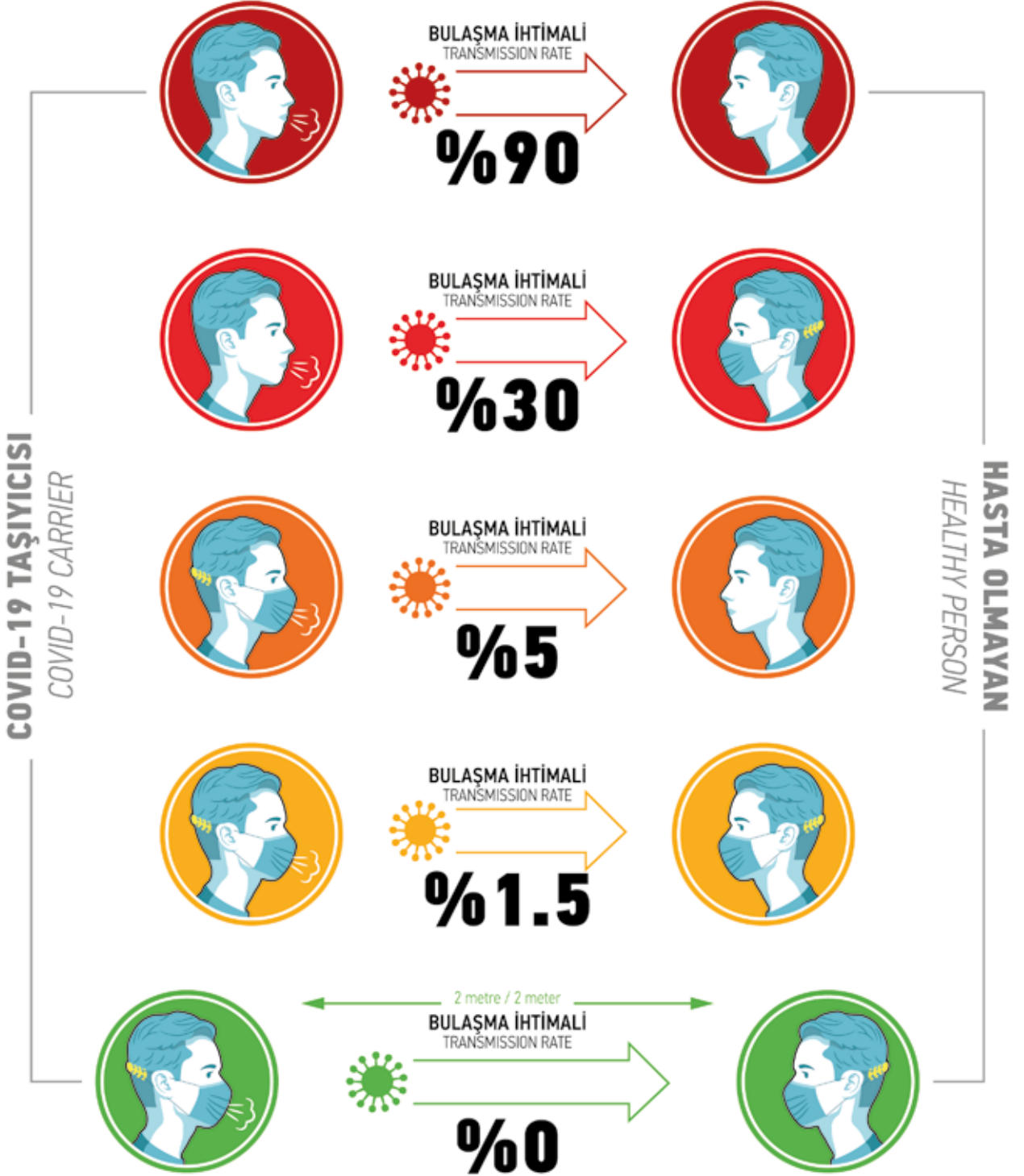
KURUM İÇİ BÜLTEN INTERNAL BULLETIN 2022/1



**MIP TARİH YAZDI**  
| MIP Makes History

## COVID-19 BULAŞMA RİSK ORANLARI

### COVID-19 TRANSMISSION RISK RATES



# İçindekiler / Contents

MERSİN İŞ VE EKONOMİ ÖDÜLLERİ Mersin Business and Economy Awards	10
EMH-2 PROJESİ BALIKÇILARA TANITILDI EMH-2 Project Introduced To Fishermen	11
KONUKLARIMIZ: MEZİTLİ BELEDİYE BAŞKANI NEŞET TARHAN Our Guest: Mezitli Municipality Mayor Neşet Tarhan	14
MIP'DEN AFETZEDELERE 1 MİLYON TL DESTEK 1 Million TL Support From MIP To Disaster Victims	15
MIP "GO GREEN" HAFTASI MIP "Go Green" Week	16
INNOVATION FEST - 2021 Innovation Fest 2021	17
ÇAMLİBEL "SOKAK FESTİVALİ" Çamlıbel Street Festival	18
TERMİNAL TEMİZLİK ARACI Terminal Cleaning Tool	20
MIP, ODTÜ KARIYER GÜNLERİ'NDE MIP at "METU Career Days"	21
MASTERCHEF MERSİN'DE MasterChef visits Mersin	21
19. MERSİN ULUSLARARASI MÜZİK FESTİVALİ 19th Mersin International Music Festival	22
BATI KARADENİZ & ÇUKUROVA KALKINMA AJANSI Western Black Sea Development & Çukurova Agency	22
MIP'İNİN GÜÇLÜ KADINLARI Enhancing Opportunities For Women At Work	23
ONLINE YILBAŞI KUTLAMASI Online New Year Celebration at MIP	24
MIP'DE ÇALIŞAN ANNELERE DESTEK: SÜT ODASI Support for Working Mothers at MIP Lactation Room	25
FİSH ÖDÜLLERİ FISH Awards	26

## MIP TARİH YAZDI MIP Makes History



# 2



# 5

## PROJEMİZ HAZIR, BÜTÇEMİZ HAZIR, MIP HAZIR!

Our Project Is Ready,  
Our Budget Is Ready,  
MIP Is Ready!

## MIP, ÜST ÜSTE 11. KEZ YILIN LİMAN İŞLETMECİSİ

MIP Named Port Operator  
Of The Year For  
The 11th Consecutive Year



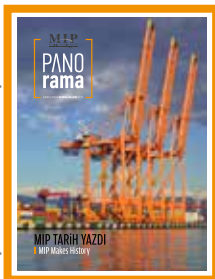
# 8



# 12

## İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ PERFORMANSINDA LTİF HEDEFLERİNE ULAŞILDI

LTIF Targets Achieved  
In Occupational Health  
And Safety Performance



## MIP PANORAMA

KURUM İÇİ BÜLTEN INTERNAL BULLETIN  
TEMMUZ - ARALIK / JULY - DECEMBER 2021

Mersin Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş.  
Mersin International Port Management INC.

Kapak Fotoğrafı / Cover Photo  
Tuğçe Yanardağ

Grafik Tasarım / Graphic Design  
MANTIS REKLAM AJANSI



## 61 YILLIK REKOR

# MIP TARİH YAZDI

*A 61-year record*

## MIP Makes History

➤ Mersin Uluslararası Limanı İşletmecisi MIP, pandemi döneminde zoru başardı ve 9 milyon ton konvansiyonel yük elleçleyerek 61 yılın rekorunu kırdı. MIP ayrıca, 2021 yılını 2,1 milyon TEU konteyner işlem hacmiyle kapadı ve yeni bir Türkiye rekoruna imza attı.

Gerçekleştirdiği işlem hacmiyle Türkiye'nin lider liman operatörü konumuna erişen ve liderliğini her yıl geliştirerek pekiştiren MIP, Türk liman endüstrisinde ilkleri başarmaya devam ediyor. MIP'den 2021 yılında, biri son 61 yılın başarısı olmak üzere 2 rekor birden geldi. MIP terminallerinde 9 milyon ton konvansiyonel yük elleçlenerek son 61 yılın rekoru kırıldı.

Mersin International Port Operator MIP did what was hard to be achieved during the pandemic and broke a 61-year record by handling 9 million tons of conventional cargo. MIP also closed 2021 with a container handling volume of 2.1 million TEUs, surpassing another record for the country.

Reaching the position of the leading port operator in Turkey, MIP continues to break new ground in the Turkish port industry thanks to annual volume performance and strong leadership.

In 2021, MIP achieved two milestones. First, MIP handled 9 million tons of conventional cargo despite pandemic setbacks, a feat that was said to be impossible.



Johan Van Daele

MIP Genel Müdürü  
General Manager of MIP

Konteyner işlem hacminde ise 2020 yılında kaydedilen 2 milyon TEU'luk elleçleme rekoru 2021 yılında yaklaşık 2,1 milyon TEU'ya ulaştı ve yeni Türkiye rekoru olarak kayıtlara geçti.

Mersin Limanı'nın işletme hakkını 2007 yılındaki özelleştirmenin ardından devralan MIP, 14 yılda limanın konteyner iş hacmini 3 katına, konvansiyonel yük hacmini ise 2 katına çıkardı.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, değişken koşullarda güvenilir ve verimli operasyon sürdürmenin zorluklarla dolu olduğunu ancak zoru başarılarak önemli bir büyüme kaydettiklerini söyledi.

Sergiledikleri performansı "takım çalışması" olarak niteleyen Johan Van Daele, "Birlikte başladık" diyerek şöyle konuştu:

"MIP, tecrübeli operasyon ekibinin başarısıyla yeni rekorlara imza attı. Konteynerde 2,1 Milyon TEU, konvansiyonelde 9 Milyon Ton iş hacmi kaydetmiş olmanın gururunu yaşıyoruz. Bu bir ekip işidir ve MIP çalışanlarının ortak başarısıdır. Tüm çalışanlarımıza ve emeği geçen paydaşlarımıza katkılarından dolayı teşekkür etmek isterim. Elde ettiğimiz hacim artışları tesadüfi değildir. Gerek ekonomideki dalgalanmalar gerekse pandemi koşullarında ulaşılan bu rakamlar özverinin, çabasının

Second, MIP set a new national record for the container handling volume of approximately 2.1 million TEU in 2021.

MIP, which took over the operating rights of Mersin Port after the privatization in 2007, tripled the volume of container throughput and doubled the conventional cargo volume in 14 years.

MIP General Manager Johan Van Daele said that maintaining reliable and efficient operations in variable conditions is full of challenges that MIP overcame in 2021, allowing the organization to achieve a record-breaking year.

Describing the performance as "teamwork", Johan Van Daele said, "We succeeded together" and added:

"MIP broke new records with the success of its experienced operation team. We are proud of having recorded a business volume of 2.1 million TEUs in containers and 9 million tons in conventional cargo. This is a team effort and the joint success of MIP employees. I would like to thank all our employees and stakeholders for their contributions. The volume increases we have achieved are not accidental. These figures, which have been reached under both the fluctuations in the economy and the pandemic conditions,

COVID-19 Pandemisinin etkisiyle dünyada ve Türkiye'de yoğun şekilde hissedilen küresel ekonomik kriz ve yansımalarına rağmen müşterilerine kesintisiz hizmet veren MIP, 2021 yılında önceki yıla oranla konteyner işlem hacminde %4.4, konvansiyonel işlem hacminde ise %19 büyüme kaydetti.





Despite the global economic crisis and the added challenges of the COVID-19 pandemic, MIP provided uninterrupted service to its customers with a record growth of 4.4% in container transaction volume and 19% in conventional transaction volume in 2021 compared to the previous year.

ve adanmışlığın sonucudur. MIP yönetimi olarak üzerimize aldığımız sorumluluğun bilinciyle Mersin Limanı'nı hak ettiği konuma ulaştırmak için tüm imkânlarımızı kullanıyoruz. Yakın geçmişte kapasite artırım, ekipman ve altyapı projelerine 250 milyon dolar yatırım yaptık. Önümüzdeki yıl, 375 dolarlık EMH II Mersin Limanı Kapasite Artırımı Projesi ile şehrin liman kaynaklı trafik sorununu çözecek olan 27 milyon dolarlık Kapılar Projesi'ni hayata geçirmek için çalışmalarımız devam ediyor. Bu iki proje de dâhil olmak üzere 450 milyon doların üzerinde genişleme ve iyileştirme yatırımı yapmayı planlıyoruz. Endüstrinin geldiği noktada gemi boyları devamlı büyüme eğilimindedir. Durum böyle iken, MIP olarak denizlerde seyreden bu mega gemilere hizmet verebilecek kabiliyete ulaşmak durumundayız. Bu da ancak ve ancak EMH II projesi sayesinde mümkün olabilecektir. EMH II'yi hizmete sunduğumuzda toplam kapasitemizi 3,6 milyon TEU'ya çıkararak aynı anda iki mega gemiye hizmet verebilecek imkâna ulaşabileceğiz. MIP'in sorumluluğunu üstlendiği bu yeni yatırımlar, hem Mersin insanına yeni istihdam olanakları sağlayacak ve ailemizi büyütmemizi mümkün kılacak hem de şehrin çocuklarına daha iyi bir gelecek hazırlamamıza yardımcı olacaktır."

## Kapasite Artırımı Projesi'nin Çevresel Duyarlılığı Avrupa Standartlarında

Limanın mevcut kapasitesini 1 milyon TEU arttıracak olan Kapasite Artırımı Projesi ile 500 kişiye doğrudan, 5 bin kişiye dolaylı istihdam imkânı sağlanacağını ifade eden MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, projenin hizmete sunulmasıyla birlikte Türkiye'nin Akdeniz limanları arasında daha güçlü bir konuma erişeceğini aktardı.

Van Daele, projenin "Daha yaşanabilir çevre" anlayışıyla planlandığını, "sosyal etki analizi, ses analizi, biyoçeşitlilik etki analizi ve hava kalitesi analizi" gibi yasal zorunluluğu olmayan birçok çevresel etki çalışmasını da ilave olarak yaptıklarını belirterek, "Böylece projenin çevresel duyarlılık seviyesi Avrupa standartlarına çıkarıldı. 375 milyon dolarlık yatırımla hizmete sunulacak olan proje 20 ayda tamamlanacak ve bu yatırım Mersin'in kalıcı değeri olacaktır" dedi. ●

are the result of self-sacrifice, effort and dedication. Aware of the responsibility we have assumed as the MIP management, we use all our means to bring Mersin Port to the position it deserves. We have recently invested 250 million dollars to increase capacity, equipment and infrastructure projects. Next year, we will continue to work on the EMH II Mersin Port Capacity Increase Project of 375 million dollars and the Gates Project of 27 million dollars, which will solve the city's port-related traffic problems. We plan to invest over \$450 million in expansion and improvement, including these two projects. At the point where the industry has come, ship sizes are growing continuously. While this is the case, we, as MIP, must ensure we have the capability to serve these mega-ships. This will only be possible thanks to the EMH II project. With the completion of EMH II, our total capacity will increase to 3.6 million TEU, and we will have the ability to serve two mega ships at the same time. These new investments will not only provide new employment opportunities for the people of Mersin, but they will also make it possible for us to expand our family and help provide a better future for the children of the city."

## Environmental Sensitivity of the Capacity Increase Project Meets European Standards

Emphasizing the value of the Capacity Increase Project, MIP General Manager Johan Van Daele stated that the project will strengthen Turkey's position among Mediterranean ports, in addition to increasing capacity and adding new jobs to the economy.

Van Daele stated that the project has been planned with respect to environmental sensitivity and the goal of achieving "A more livable environment." To achieve this, MIP carried out several environmental impact studies that are not legal obligations in Turkey, including **social impact analysis, sound analysis, biodiversity impact analysis and air quality analysis.**

"The environmental sensitivity level of the project was raised to European standards. The project, which will be put into service with an investment of 375 million dollars, will be completed in 20 months and this investment will add long-term value to Mersin," explained Van Daele. ●

Kapılar Projesi tanıtımı yapıldı

# PROJEMİZ HAZIR, BÜTÇEMİZ HAZIR, MIP HAZIR!



*The Gates Project was introduced*

## OUR PROJECT IS READY, OUR BUDGET IS READY, MIP IS READY!

**➤** Mersin Limanı'nı ve Mersin şehrini her geçen gün artan küresel ticareti destekleyebilecek seviyede konumlandırmayı amaçlayan MIP, projelerine bir yenisini daha ekledi.

Mersin'in limandan kaynaklı trafik yoğunluğuna kesin çözüm olacak ve limana gelen tırların doğrudan otopana bağlanmasına olanak sağlayacak olan 27 milyon dolar bütçeli "Kapılar Projesi" hazırlanarak tanıtımı yapıldı.

In efforts to support the rise of global trade, MIP has a new project on the horizon that will add much-needed capacity for Mersin Port and Mersin city.

With a budget of 27 million dollars, the "Gates Project" offers a solution to the issue of traffic density in Mersin. The project will allow trucks arriving at the port to connect directly onto the highway, reducing congestion in the city that originates from the port.



Mersin Valisi Ali İhsan Su, Akdeniz Belediye Başkanı Mustafa Gültak, Mersin Büyükşehir Belediyesi Genel Sekreteri Olcay Tok, MTSO Başkanı Ayhan Kızıltan, MDTO Başkanı Cihat Lokmanoğlu, Mersin Ticaret Borsası Başkanı Abdullah Özdemir'in katılımıyla 19 Ekim 2021 tarihinde tanıtım toplantısı gerçekleştirildi. Projenin son durumu, uygulama süreci ve Mersin için öneminin konuşulduğu toplantıda tüm katılımcılar projeye gereken desteği vereceklerini dile getirdi.

## Proje D-400 karayolunu otobana bağlayacak

Mersin Uluslararası Limanı'na erişim çoğunlukla Otoban-D-400 bağlantısı ile Adana-D-400 yönünden sağlanıyor. Mevcut yapıda, limana gelen trafik yükü B ve D kapılarında gerçekleştiriliyor. Konteyner yükleri için B kapı kullanılırken diğer yüklerin girişi D kapıdan yapılıyor. Her ne kadar iki kapıya eşit yük verilmeye çalışılsa da B kapıda kimi zaman ciddi boyutlarda yaşanan yoğunluk nedeniyle buradaki yükün bir kısmı D kapıya aktarılıyor.

Participants included Mersin Governor Ali İhsan Su, and Akdeniz Mayor Mustafa Gültak, Mersin Metropolitan Municipality Deputy General Secretary Olcay Tok, MTSO Chairman Ayhan Kızıltan, MDTO Chairman Cihat Lokmanoğlu, Mersin Commodity Exchange Chairman Abdullah Özdemir.

The meeting involved an update on project status, with reference to the implementation process and a discussion on the importance of the project for the city. All participants expressed their support for the project.

## The project will connect the D-400 way to the highway

Access to Mersin International Port is mostly provided from the Adana-D-400 direction via the Highway-D-400 connection. Presently, traffic enters the port through two gates; containers move through Gate B, and additional loads are handled in Gate D. Although the objective is to have equal loads at both gates, Gate B often experience heavy traffic, resulting







Artan hacim nedeniyle B kapı, yükleri yeterli düzeyde karşılayamazken, D kapı ilave yükü taşımakta zorlanıyor.

## MIP Genel Müdürü Johan Van Daele: Kargo elleçleme süreci hızlanacak

Katılımcılara proje hakkında bilgiler veren MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, çalışmalar tamamlandığında hizmet seviyesinin önemli ölçüde yükseleceğini belirtti.

Proje hayata geçtiğinde daha verimli bir kamyon trafiği yönetimi sağlanacağını, kargo elleçleme sürecinin hızlanacağını ve lojistik zinciri maliyetinin daha uygun hale geleceğine değinen Van Daele şöyle dedi: "Proje sayesinde CFS sahasına gelecek araçlar D-400 kavşağının Adana istikametinde açılacak ayrı bir kolla durmaksızın ve demiryolunu kesmeden liman sahasına girebilecek. Mersin'in geleceği için tarihi önem taşıyan Kapılar Projesi, sadece liman trafiğini şehrin D-400 yolundan ayırmakla kalmayacak, aynı zamanda tır girişlerini de hızlandıracağından liman içerisinde artan kapasiteyi de desteklemiş olacak." ●

in a transfer of loads to Gate D. The increased volume causes capacity issues and congestion, affecting traffic towards the city.

## MIP General Manager Johan Van Daele: Cargo handling capacity will accelerate

Providing information to the participants, MIP General Manager Johan Van Daele stated that the level of service will increase significantly when the work is completed. Pointing out that the project will enhance the efficiency of truck traffic management, increasing capacity and reducing logistics costs. Van Daele said: "Thanks to the project, the vehicles that will arrive at the CFS site will be opened in the Adana direction of the D-400 junction without stopping and without interrupting the railway. The Gates Project, which is of historical importance for the future of Mersin, will not only separate the port traffic from the city's D-400 road, but will also support the increased capacity in the port as it will speed up the truck entries." ●



# MIP, üst üste 11. kez Yılın Liman İşletmecisi

| MIP named Port Operator of the Year for the 11th consecutive year

➤ MIP, Türkiye'de bir ilke imza atarak üst üste 11. kez "Yılın Liman İşletmecisi" seçildi.

Lojistik sektörünün yükselen değeri MIP, Logitrans Uluslararası Transport ve Lojistik Fuarı kapsamında on ikinci kez düzenlenen "Atlas Lojistik Ödülleri"nde, üst üste 11. başarıya ulaşarak zirvedekini yerini pekiştirdi.

*MIP was recognized as the "Port Operator of the Year" for the 11th time in a row, reaching new milestones for Turkey.*

*MIP, the rising star of the logistics sector, held on to its number one ranking in the "Atlas Logistics Awards" as part of the Logitrans International Transport and Logistics Fair organized by EKO MMI Fair Organization.*



MIP adına ödülü CFS Operasyonları Müdürü Burçin Erkut aldı.  
CFS Operations Manager Burçin Erkut received the award on behalf of MIP.



"Atlas Lojistik Ödülleri" töreni, 11 Kasım 2021'de, EKO MMI Fuarcılık tarafından düzenlenen Uluslararası Logitrans Transport Lojistik Fuarı'nın ev sahipliğinde yapıldı.

Lojistik sektörü paydaşlarının yoğun ilgi gösterdiği törende, 26 ödül sahibini buldu. Lojistik sektörü medyası ve sivil toplum örgütlerinin desteği ile sürdürülen "Atlas Lojistik Ödülleri Liman İşletmecileri" kategorisinde, zirvenin sahibi yine MIP oldu.

Ciro, çalışan sayısı, elleçlenen konteyner miktarı, kuru ve sıvı yük miktarı gibi kriterlerin değerlendirildiği Liman İşletmecileri kategorisinde, yıllık elleçlediği yük miktarındaki artışla dikkatleri çeken Türkiye'nin Lider Limanı MIP "Yılın Liman İşletmecisi" oldu. MIP adına ödülü CFS Operasyonları Müdürü Burçin Erkut aldı. ●

*During the ceremony on November 11, 2021, 26 awards were presented to stakeholders in the logistics sector. MIP was once again the winner of the "Atlas Logistics Awards Port Operators" category, supported by industry media and non-governmental organizations.*

*The award is selected based on a range of criteria including turnover, number of employees, container throughput, dry and liquid cargoes and more. CFS Operations Manager Burçin Erkut received the award on behalf of MIP.*

*The title -Port Operator of the Year- represents MIP's 20th award in its 14-year history as a company.*

*In previous years, MIP has also won the Lloyd List, Golden Anchor and Port Management Brand of the Year awards as Turkey's largest container port. ●*



INTERNATIONAL CO.  
TRUST YOURSELF



## MERSİN İŞ VE EKONOMİ ÖDÜLLERİ

### Mersin Business and Economy Awards

➤ Rota Business dergisi tarafından bu yıl ikincisi düzenlenen ve MIP'nin ana sponsor olduğu "Mersin İş ve Ekonomi Ödülleri" töreninde, iş dünyasının temsilcileri bir araya geldi.

Törende MIP'yi, CFO Stef De Wild ile Kurumsal & İnsan Kaynakları ve Kamu İlişkileri Grup Müdürü Nuri Peker temsil etti.

Mersin Valisi Ali İhsan Su, ülkedeki istikrar ve gelişimin geleceğe güvenle bakmayı sağladığını ve iş insanlarını yatırıma sevk ettiğini söyledi. Her gün yeni yatırım alanlarının oluştuğuna ve kentte organize sanayi bölgesi sayısının 9'a ulaştığına dikkat çeken Vali Su, kısa zamanda fabrikaların yükseleceğini söyledi.

Mersin Büyükşehir Belediye Başkanı Vahap Seçer'in yanı sıra milletvekilleri, ilçe belediye başkanları, akademisyenler, oda ve borsa başkanları ile çok sayıda iş insanının katıldığı törende, sponsor kurum ve kuruluşlara plaket verildi. Mersin Valisi Ali İhsan Su tarafından takdim edilen MIP plaketini, Kurumsal & İnsan Kaynakları ve Kamu İlişkileri Grup Müdürü Nuri Peker aldı. ●

Representatives of the business world came together at the "Mersin Business and Economy Awards" ceremony, organized for the second time this year by Rota Business magazine and sponsored by MIP.

CFO Stef De Wild and Corporate-Human Resources and Public Relations Group Manager Nuri Peker represented MIP at the ceremony.

In his speech, Mersin Governor Ali İhsan Su said that the stability and development in the country allows Turkish people to look to the future with confidence, encouraging new investments and economic growth. He highlighted the economic energy in Mersin, referencing the daily increase in business opportunities, new industrial activity through the 9 Organized Industrial Zones the number of new factories will increase.

Mersin Metropolitan Municipality Mayor Vahap Seçer, deputies, district mayors, academics, heads of chambers and commodity exchanges, and many businesspeople attended the ceremony. During the event, plaques were given to sponsoring institutions and organizations, including MIP. Nuri Peker, Corporate-Human Resources and Public Relations Group Manager received the MIP plaque presented by Mersin Governor, Ali İhsan Su. ●



## EMH-2 Projesi BALIKÇILARA TANITILDI

### EMH-2 PROJECT INTRODUCED TO FISHERMEN

➤ Mersin Uluslararası Limanı'nın 375 milyon dolarlık yatırımla küresel ligde rekabet gücünü arttıracak olan ve 500 kişiye doğrudan, 5000 kişiye dolaylı ek istihdam sağlayacak EMH-2 Kapasite Artırımı Projesi balıkçılara tanıtıldı.

MIP'de düzenlenen bilgilendirme toplantısına, MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, MIP CFO'su Stef De Wild, Proje Direktörü Necdet Aksoy, Kurumsal İletişim Müdürü Sevda Onbaşlı ve Ticaret Müdür Yardımcısı Buket Öztürk katıldı.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, EMH-2 Projesinin "İşletme Hakkı Devir Sözleşmesi" gereğince belirlenen sınırlar çerçevesinde planlandığını belirtti.

Çalışmanın mevcut konteyner terminaline yönelik olduğunu fakat kamuoyuna yanlış aksettirildiğini kaydeden Van Daele, projenin Atatürk Parkı ile herhangi bir bağlantısının bulunmadığını altını çizdi. Görüşmenin ardından tüm katılımcıların yer aldığı ve EMH2 Projesi sınırlarını kapsayan bir tekne turu düzenlendi. ●

The EMH-2 Port Capacity Increase Project was introduced to fishermen during an information meeting held with Çamlıbel Amateur Fishermen's Association.

A number of project leaders attended the meeting, including MIP General Manager Johan Van Daele, MIP CFO Stef De Wild, Project Director Necdet Aksoy, Corporate Communications Manager Sevda Onbaşlı and Deputy Trade Manager Buket Öztürk.

The expansion will increase the global competitiveness of MIP, with an investment of 375 million dollars and the creation of 500 new jobs, as well as 5,000 additional job opportunities for employment indirectly associated with the expansion.

Van Daele stated that the EMH-2 Project is planned within the limits set in accordance with the "Operating Rights Transfer Agreement".

He noted that the study focused on the existing container terminal but was misrepresented to the public and emphasized that the project has no connection with Atatürk Park. After the meeting, a boat tour was organized with all participants, covering the boundaries of the EMH2 Project. ●



# İş Sağlığı ve Güvenliği performansında LTIF hedeflerine ulaşıldı **MIP'YE TAM NOT**



*LTIF targets achieved in Occupational Health and Safety performance*

## OUTSTANDING SAFETY RECORD FOR MIP

**➤** MIP, "İş Sağlığı ve Güvenliği" performansında 2020 yılı hedefini yakaladı.

İş Sağlığı ve Güvenliği performansındaki hedefe aylık ve yıllık bazda ölçümlemek amacıyla kullanılan LTIF hesaplamalarında ulaşan MIP'de, başarıya katkı sunan tüm personele teşekkür belgesi verildi.

LTIF performansını değerlendiren SEÇ Operasyonları Müdürü Mehmet Halit Bezek, MIP'nin yönetici, personel ve taşeronlarıyla büyük bir aile olduğunu belirtti. İş Sağlığı ve Güvenliği konusunda 2020 yılında çok önemli bir başarıya imza attıklarını kaydeden Bezek, "Tüm paydaşlara ayrı ayrı teşekkür ediyorum. Umuyorum ki 2021 yılını da LTIF hedeflerimizi yakalamış olarak tamamlayacağız" dedi.

Bezek, "İş Sağlığı ve Güvenliği"nin tanımı ve önemine yönelik şu değerlendirmede bulundu:

*MIP achieved its 2020 targets in 'Occupational Health and Safety' performance.*

*The Lost Time Injury Frequency (LTIF) targets are based on monthly and annual safety performance.*

*Employees who contributed to this achievement were rewarded for their dedication and responsibility throughout the year.*

*Evaluating LTIF's performance, HSE Operations Manager Mehmet Halit Bezek stated that MIP is a big family consisting of managers, personnel, and subcontractors. Given the scope of operations and number of people involved, Mehmet noted the significance of the accomplishment and thanked all stakeholders individually for their commitment to Occupational Health and Safety.*

*"I hope that we will complete 2021 by meeting our LTIF targets again" stated Bezek, moving on to speak about the role and importance of Occupational Health Safety.*

“İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG) dünya nüfusunun artması ve sanayileşmenin gelişmesiyle birlikte giderek daha da önem kazanan bir kavram olmakla beraber, günümüzde bu kavram, sadece iş ve işveren arasındaki hak, hukuk ve sorumluluklarla ilgili bir konu olmayıp aynı zamanda ekonomik yönden işletmelerdeki verimliliğe, toplum sağlığına ve sosyal barışa etkileri olan bir olgu olarak bilinmektedir.

İş sağlığını kısaca, ‘tüm mesleklerde çalışanların bedensel, ruhsal, sosyal iyilik durumlarını sürdürmek’ olarak tanımlayabiliriz.

İş yerlerinde işin yapımı sırasında sağlığa, işe ve iş yerine zarar verebilecek çeşitli sebeplerden kaynaklanan olumsuz şartlardan korunmak amacıyla yapılan planlı çalışmaların tamamına ise ‘İş Güvenliği’ diyoruz.

İş sağlığı ve güvenliği çalışmalarında önleyici, koruyucu yaklaşımlar ve insan davranışları en önemli konulardır. MIP’de, çalışan sağlığını ön plana alan proaktif bir yaklaşımla nihai hedef ‘sıfır iş kazası’ olarak belirlenmiş olup, her yıl bu hedefe emin adımlarla ilerlenmekte ve iş kazası sayılarında önemli oranda azalmalar sağlanmaktadır. Bu doğrultuda, Standart Operasyon Prosedürleri (SOP) titizlikle takip edilmekte, güncellenmekte ve ilgili eğitimler verilmektedir. Ayrıca İSG eğitimleri, Toolbox ve Yenileme Eğitimleri, teknolojik gelişmelerin takibi ve doğru teknoloji kullanımı, kök-neden analizleri gibi diğer yöntemler de limanımızda uygulanmakta olup İş Sağlığı ve Güvenliği konusunda önemli oranda ilerleme sağlanmıştır.” ●

“While Occupational Health and Safety (OHS) is a concept that has become more and more important with an increase in global population and industrialization, today this concept is not only a matter of rights, laws and responsibilities between the employee and the employer, but also economic efficiency in enterprises, with additional impacts on public health and social peace.

We can briefly define occupational health as ‘maintaining the physical, mental and social well-being of employees in all occupations.

OHS includes the work carried out to prevent negative incidents that may harm health, work and workplace during operations.”

Preventive and protective approaches and human behavior are the most important strategies in occupational health and safety studies. In MIP, we have a proactive approach that puts employee health at the forefront.

Our ultimate goal is ‘zero work accidents’, and each year we take firm steps towards this goal and significantly reduce the number of workplace accidents.

To achieve this goal, Standard Operating Procedures (SOP) are meticulously followed, updated and relevant trainings are provided.

In addition, OHS trainings, Toolbox and Renewal Trainings, monitoring of technological developments and correct technology use, and root-cause analysis are also implemented in our port. Because of this, significant progress has been made in Occupational Health and Safety at MIP.” ●



İş Sağlığı ve Güvenliği performansında LTIF hedeflerini yakalayan personeli, MIP Genel Müdürü Johan Van Daele tebrik etti.

MIP General Manager Johan Van Daele congratulated the personnel who achieved the LTIF targets in Occupational Health and Safety performance.



## Mezitli Belediye Başkanı NEŞET TARHAN

### Mezitli Municipality Mayor Neşet Tarhan

Mezitli Belediye Başkanı Neşet Tarhan MIP'yi ziyaret ederek Genel Müdür Johan Van Daele ile karşılıklı bilgilendirme ve fikir alışverişinde bulundu.

Görüşmede, Mezitli Pompeipolis Antik Kenti ve Antik Limanı'nda yapılan kazı çalışmaları, Mersin Limanı'nın bölgedeki faaliyetleri ile Mersin Limanı'nın Kapasite Artırımı Projesi konuları da gündeme geldi.

MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, Mersin Limanı'nın sadece Türkiye'de değil Doğu Akdeniz'de de önemli bir öneme sahip olduğunu vurguladı. Bölgenin artan ticari potansiyeline değinen Van Daele şunları ekledi:

*"Kurum olarak sadece Mersin'i değil, bütün bölgeyi düşünüyoruz. Artan ticari faaliyetlerle beraber eğer gerekli nitelikleri karşılayamazsak, yatırımcılar ve ticari faaliyet gösteren firmalar başka alternatif arayışına girer. Yürütmekte olduğumuz projelerimizi hayata geçirirken hem Mersin bölgesini hem de çevresel etkenleri her zaman göz önünde bulunduruyoruz."*

MIP İdari Binasında gerçekleşen görüşmede, MIP Kurumsal & İnsan Kaynakları ve Kamu İlişkileri Grup Müdürü Nuri Peker, Proje Direktörü Necdet Aksoy ve Kurumsal İletişim Müdürü Sevda Onbaşlı ile Mezitli Belediye Başkan Yardımcısı Nuran Kurtulmuş da yer aldı. ●

Mezitli Mayor Neşet Tarhan visited MIP to exchange information and ideas with General Manager Johan Van Daele.

Discussions included the excavations in the Mezitli Pompeipolis Ancient City and Ancient Port, MIP's regional activities, and MIP's Capacity Increase Project.

MIP General Manager Johan Van Daele emphasized that MIP plays an important role not only for Turkey but also for the Eastern Mediterranean. Touching on the growing commercial potential of the region, Van Daele explained:

*"As an institution, we do not only think about Mersin, but the entire region. With increasing commercial activity, it's essential that we meet the required qualifications to attract new investors and companies—if we don't, they will seek alternatives. We always consider both the Mersin region and environmental factors when implementing our projects."*

MIP Corporate & Human Resources and Public Relations Group Manager Nuri Peker, Project Director Necdet Aksoy and Corporate Communications Manager Sevda Onbaşlı and Mezitli Deputy Mayor Nuran Kurtulmuş were also present at the meeting held in the MIP Administrative Building. ●



MIP'DEN AFETZEDELERE

# 1 MİLYON TL DESTEK

1 MILLION TL SUPPORT FROM MIP TO DISASTER VICTIMS



Johan Van Daele

MIP Genel Müdürü  
General Manager of MIP

➤ Türkiye'nin lider limanı MIP, ülke genelinde yaşanan orman yangınları ve sel felaketi nedeniyle zarar gören afetzedelerin ihtiyaçlarına tahsis edilmek üzere 1 Milyon TL destek verdi.

Yangın ve sel felaketi yaşanan bölgelerde hasar tespit çalışmalarının tamamlanmasının ardından AFAD tarafından başlatılan yardım kampanyasının en büyük destekçileri arasında yer alan MIP, sosyal sorumluluk alanındaki duyarlılığına bir yenisini ekledi.

Yaraların bir an önce sarılmasını toplumsal sorumluluk olarak gördüklerini ifade eden MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, "Çözümde destek için her zaman olduğu gibi bugün de buradayız. Gerekli ihtiyaçların karşılanması, doğanın rehabilitasyonu için elimizden geleni yapmaya hazırız" dedi.

Van Daele, zor günlerin toplumsal dayanışma ve iş birliği ile aşılabacağına dikkat çekerek,

☑ "Kenetlenmenin, birlik olmanın büyük anlam kazandığı bu sıkıntılı günlerde halkımızın yanında olmaya devam edeceğiz. Yangın ve sel afetlerinde mücadele veren halkımıza ve görevlilerimize şükranlarımızı sunuyoruz. Hayatını kaybeden yurttaşlarımıza rahmet, ailelerine sabır ve başsağlığı diliyorum" diye konuştu. ●

Turkey's leading port, MIP, provided 1 million TL to support the needs of the disaster victims who suffered from fire and flooding events that forest devastated the country.

MIP became one of the biggest supporters of AFAD's aid campaign which began after an assessment of damage in the Turkish towns ravaged by fires and flooding. This effort is one of many steps that MIP is taking to be a socially responsible employer in the country.

Expressing that MIP views the aid and recovery of the extreme weather events as a social responsibility, MIP General Manager Johan Van Daele said, "We are here today, as always, to support a solution. We are ready to do our best to meet the needs of those who have suffered and to rehabilitate nature."

Pointing out that difficult times will be overcome with social solidarity and cooperation, Van Daele said,

☑ "We will continue to stand by our people in these troubling days, when it is very important to be united. We would like to express our gratitude to our people and officials who were on the frontlines of the fire and flood disasters. My thoughts are with the citizens who lost their lives, and the families that lost loved ones." he said. ●



## MIP “GO GREEN” HAFTASI

### || MIP "Go Green" Week



Daha yeşil ve daha sürdürülebilir bir çevre için çalışan ve bunu kurum kültürünün bir parçası olarak gören MIP, PSA EM&A arasında bölgesel yürütülen “Go Green” haftası dolayısıyla 13-17 Eylül 2021 tarihleri arasında çeşitli etkinlikler düzenledi. Tüm PSA iş birimlerinin katılım sağladığı etkinliklere MIP çalışanları da destek verdi.

As part of its drive towards a greener and more sustainable future, MIP organized environmental events between September 13 and 17, 2021 for the regional “Go Green” week held throughout PSA EM&A. The events were supported by MIP employees from all PSA business units.

During ‘Go Green’ Week, 4000 saplings were planted in the Mersin Evrenli Afforestation



"Go Green" haftası kapsamında Mersin Evrenli Ağaçlandırma Sahası'na 4000 adet fidan kazandıran MIP çalışanları, ayrıca evlerinde ve çalışma ortamlarında kullandıkları atık pil, plastik, metal, ambalaj, kâğıt gibi gereçleri toplayarak geri dönüşüme katkı sundu.

İlaveten, MIP İdari İşler Müdürlüğü tarafından doğadaki canlıların korunmasına dikkat çekmek amacıyla 1400 çalışana vejetaryen menüsü servis edildi. Su altı yaşamı için destek verilen Caretta Caretta belgeseli Mersin Uluslararası Limanı İlkokulu öğrencilerine izletildi. Go Green etkinliğinin son gününde ise çevre temizliği organizasyonu yapıldı. Kurum içinde HSE biriminin desteği ile nihai temizliği gerçekleştirildi. ●

Area and employees participated in recycling campaigns at home and work to collect waste, batteries, plastic, metal, packaging and paper.

Additionally, a vegetarian menu was served to 1400 employees by the MIP Administrative Affairs Directorate to draw attention to the environmental impacts of diet. The documentary Caretta Caretta, a film about marine conservation, was also broadcast in the Mersin International Port Primary School.

To wrap up 'Go Green' week, MIP's HSE department organized an environmental clean-up of the docks on the final day of the event. ●



# INNOVATION FEST - 2021

## Innovation Fest 2021

PSA'nın işletmesini üstlendiği 26 ülkedeki limanlarda 2021 Kasım ayı süresince kurumsal inovasyon farkındalığını artırıcı ve bu kültürü geliştirici aktiviteler düzenlendi.

Etkinlik kapsamında "İnovasyonun iş süreçlerini geliştirici, verimliliği artırıcı, yenilikçi ve yaratıcı fikirlerin bireysel, toplumsal ve kurumsal ekonomik kalkınma için önemli bir etmen olduğu ilkesi"nden yola çıkılarak değerlendirmeler yapıldı.

İnovasyon kültürünü desteklemek üzere İnovasyon Tasarımcısı ve Yükselen Teknolojiler Girişimcisi Ali Erhan Tamer, 17 Kasım 2021 tarihinde Microsoft Teams üzerinden MIP çalışanlarıyla söyleşide bulundu.

İnsan Kaynakları Müdürlüğü'nün her cuma günü düzenlediği "Kim Bilir?" yarışmasında ise katılımcılara inovasyon içerikli sorular soruldu. Kazanan yarışmacılara ödülleri İnsan Kaynakları Müdürlüğü tarafından verildi.

İş Geliştirme Departmanı da, personelin festivale katılmasını sağlamak amacıyla inovasyon temalı bir slogan yarışması düzenledi. İlk üç dereceye girenlere çeşitli ödüller verildi. ●

During November 2021, PSA ports from 26 countries organized activities to increase awareness of corporate innovation.

Innovation Fest 2021 was based on the principle that "innovation is an important factor for individual, social and corporate economic development, improving business processes, increasing productivity, and providing innovative and creative ideas."

To inspire employees and build a culture of innovation, MIP hosted a Microsoft Teams call with Innovation Designer and Emerging Technologies Entrepreneur Ali Erhan Tamer on November 17th. Employees were given the opportunity to connect with Tamer and learn about the process of design and creativity.

The Human Resources Department also hosted a "Who Knows?" competition every Friday, which involved asking participants questions about innovation. Winners received awards to recognize their efforts and incentivize participation.

In addition, the Business Development Department organized an innovation-themed slogan contest and awarded the top three entries. ●





Liman büyüdükçe Mersin kazanacak

## ÇAMLİBEL “SOKAK FESTİVALİ”

Port Growth will be a Win for Mersin  
ÇAMLİBEL STREET FESTIVAL



➤ Mersin'in batıya ve kuzeye doğru gelişmesiyle eski canlılığını yitiren, zamanın cazibe merkezi Çamlıbel, eski hareketli günlerine dönüyor.

Çamlıbel'in tekrar cazibe merkezi olması yönünde atılan adımlardan biri olan ve ana sponsorluğunu MIP'nin üstlendiği sokak festivalinde, Mersinliler “Mutluluk Çamlıbel’de” sloganı altında coşkulu 3 gün geçirdi.

22-25 Ekim 2021 tarihlerinde düzenlenen Çamlıbel Festivali'nde konserler, turnuvalar, spor müsabakaları, dans gösterileri, paneller, sanatsal etkinlikler, tekne turları ve DJ performansları gerçekleştirildi.

Festivalin galası niteliğini taşıyan ve ses sanatçısı Kıracı'nın Atatürk Parkı'nda verdiği konserde ise Mersinliler coşkuyu yaşadı. Festivalin ana sponsorluğunu üstlenen MIP'nin Genel Müdür Yardımcısı Stef De Wild, yaptığı konuşmada,

Çamlıbel, a town that lost its vitality with the development of Mersin to the west and north, is returning to its former self, an active, vibrant and welcoming community.

To make Çamlıbel a center of attraction again, Mersin International Port (MIP) sponsored a 3-day street festival, inspired by the slogan “Happiness is in Çamlıbel.”

From October 22nd to 25th, Çamlıbel hosted concerts, tournaments, sports competitions, dance and DJ performances, artistic events, panels and boat tours.

The people of Mersin were enthusiastic and energetic thanks to high-profile performances like vocal artist Kıracı, who gave the gala concert at the festival in Atatürk Park.

*“We are ready to provide all kinds of support for the revival of Çamlıbel and the restoration of Atatürk*



*"Çamlıbel'in yeniden canlanması, Atatürk Parkı'nın festival, konser ve farklı organizasyonlarla eski misyonuna kavuşması için her türlü desteği vermeye hazırız" dedi.*

MIP olarak kendilerini Mersin ailesinin bir parçası gördüklerini, kentin yeşiline, tarihine, kültürüne sahip çıkmayı sorumluluk bildiklerini ifade eden Stef De Wild, sözlerini şöyle noktaladı:

*"Hollandalıyım ama artık ben de bir Mersinliyim. Emanet aldığımız Mersin Limanı'nın gelişmesi için, 3 bin çalışanımızla çaba sarf ediyoruz. Biliyoruz ki Mersin Limanı büyüdükçe önce Mersin, sonra Türkiye kazanacak."*

Stef De Wild, etkinliğin hazırlanmasında öncülük eden Mersin Büyükşehir Belediyesi, Akdeniz Belediyesi, Mersin Ticaret ve Sanayi Odası, Mersin Ticaret Borsası, Mersin Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği, Mersin Deniz Ticaret Odası, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Kadın Girişimciler Kurulu ile Mersin Çamlıbel Derneği'ne teşekkür etti. ●

*Park, including festivals, concerts and more," said Stef De Wild, Chief Financial Officer of MIP-the main sponsor of the festival.*

In his speech, De Wild explained that MIP sees themselves as part of the Mersin family, and that they take responsibility for protecting the nature, history and culture of the city.

*"I'm from the Netherlands, but now Mersin is my home too. We are making an effort to improve the port with our 3000 employees. We know that growth at the Port will be a win for Mersin first, and Turkey second."*

De Wild concluded his speech by thanking the following organizations for their leadership in bringing the festival to life: Mersin Metropolitan Municipality, Mediterranean Municipality, Mersin Chamber of Commerce and Industry, Mersin Commodity Exchange, Mersin Union of Tradesmen and Craftsmen, Mersin Chamber of Shipping, Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey, Women Entrepreneurs Board and Mersin Çamlıbel Association. ●



# TERMİNAL TEMİZLİK ARACI

## Terminal Cleaning Tool



Lojistik sektöründeki istek ve ihtiyaçlara hızlı ve pratik çözümler üreten MIP, terminaldeki faaliyetlerine teknolojiyi entegre etmeye devam ediyor.



MIP İdari İşler Personeli Mehmet Doğan tarafından paylaşılan bir fikir, 'Innovation Fest' iCAN platformunda yaşama geçirildi. Aktif haldeki bir terminal temizlik aracına entegre edilen mıknatıslı bir ön aparat ile sahada araçlar ve personel için tehlike oluşturabilecek metal parçalar toplandı. Can ve ekipman güvenliğini sağlayan çalışmanın yansımaları, yenilikçi ve verimli bir çalışma ortamı yaratılması için limanın farklı noktalarındaki digital platformlarda ve yemekhanede sergilendi. ●

MIP continues to integrate technology into its operations to deliver practical solutions that meet the demands of the logistics sector.

An idea shared by MIP Administrative Affairs Personnel Mehmet Doğan was brought to life on the 'Innovation Fest' iCAN platform.

Following Doğan's suggestion, metal parts that pose a danger to vehicles and personnel were collected in the field using his design a new terminal cleaning apparatus fitted with a magnet.

Additional ideas to enhance safety and protect equipment were shown on digital platforms around the Port to inspire new ideas for innovation and efficiency. ●

# MIP, ODTÜ KARIYER GÜNLERİ'NDE

## MIP at "METU Career Days"



Türkiye'nin lider limanı MIP, Ortadoğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ) Kariyer Günleri'nde öğrencilerle buluştu.

ODTÜ Kampüsünde 18-19 Kasım 2021 tarihlerinde gerçekleşen etkinlikte, MIP İnsan Kaynakları Müdürlüğü'nden İK Müdürü Yasin Atak, İK Müdür Yardımcısı Esra Altaş, Orçun İldas ve Gizem İtmeç başarılı öğrencileri kazandırmak için tanıtımlarda bulundu.

Etkinlik kapsamında MIP İnsan Kaynakları Müdür Yardımcısı Esra Altaş, ODTÜ'nün resmi instagram hesabı üzerinden bağılandıği canlı yayında öğrencilerin staj, kariyer, iş olanaklarının yanı sıra limancılık sektörüne ilişkin sorularını yanıtladı. ●

Turkey's leading port, MIP, met with students at the Middle East Technical University (METU) Career Days.

The event took place on November 18th and 19th, 2021 at the METU Campus and offered university students a chance to talk to MIP staff about internship, career, and job opportunities. From MIP Human Resources Management, HR Manager Yasin Atak, HR Assistant Manager Esra Altaş, Orçun İldas and Gizem İtmeç, attended Career Days with the goal of recruiting young, dynamic, and successful students to MIP.

During the event, Esra Altaş (MIP HR Assistant Manager) answered questions about job opportunities and the port sector in a live broadcast from METU's official Instagram account on November 18th and 19th, 2021. ●



# MasterChef Mersin'de

MasterChef visits Mersin



Ekranların heyecan ve rekabet dolu yemek yarışması MasterChef Türkiye 2021'de, 12. haftanın 3'üncü ve son dokunulmazlık oyununun heyecanı MIP'nin de sponsorluğuyla Mersin'de yaşandı.

Mersin'in eşsiz ören yerlerinden Kız Kalesi manzarası eşliğinde izleyiciyle buluşan bölümde, MIP CFO'su Stef De Wild jüride yer aldı. Wild, yarışma sırasında yapılan röportajda MIP ve Mersin mutfağı hakkında şunları söyledi:



*"Üç yıldır Mersin'de yaşıyorum. Mersin Uluslararası Limanı'nda görev yapma fırsatı sayesinde Mersin'le tanıştım. Her yıl rekor hacimlerle hinterlandına kesintisiz hizmet sağlayan Türkiye'nin en büyük limanında çalışıyor olmak muhteşem bir tecrübe. Eşim ve ben Mersin'i, insanlarını, yemeklerini çok seviyoruz. Mersin, kesinlikle çok özel bir mutfağa sahip. Fakat özellikle tantuni için vazgeçilmezimiz diyebilirim."*

MasterChef Jürisi Somer Sivrioğlu da, programın stüdyo çekimlerinde Türkiye'nin en büyük limanına sahip Mersin'in ülkenin ana ticaret merkezlerinden biri olduğunu aktardı. ●

The excitement of the 3rd and last immunity game of the 12th week in MasterChef Turkey 2021, the internationally acclaimed cooking competition took place in Mersin with the sponsorship of MIP.

MIP's CFO Stef De Wild sat on the jury in the final episode that provided audiences with a view of Maiden's Castle from the unique ruins of Mersin. In an interview during the competition, De Wild said the following about MIP and Mersin cuisine:

*"I have been living in Mersin for three years thanks to the opportunity to work at Mersin International Port. It is an amazing experience to work for Turkey's largest port, which provides uninterrupted service to its hinterland with record volumes every year. My wife and I love Mersin, its people and its food. Mersin certainly has a very special cuisine. We are particularly fond of Tantuni."*

During the studio shooting of the program, MasterChef Jury Somer Sivrioğlu also stated that Mersin, home to Turkey's largest port, is one of the main commercial centers of the country. ●



# 19. MERSİN ULUSLARARASI MÜZİK FESTİVALİ

## 19th Mersin International Music Festival



➤ Bölgesel kalkınmanın sanatla birlikte sürdürülebileceğinin farkında olan MIP, Mersin’de bu yıl 19’uncusu düzenlenen Uluslararası Müzik Festivali’ne katkıda bulundu.

Festivalin Yürütme Kurulu Başkanı Selma Yağcı, yeni tip koronavirüs (Covid-19) nedeniyle festivalin geçen yıl yapılamadığını hatırlattı. Müziğin sağlık için iyi olduğunu ifade eden Yağcı, “Mersin halkı birçok güzelliğe yaklaşıyor diye biz de kollarımızı sıvadık. 19 senedir keyifle çalışıyoruz” dedi.

Mersin’in dünyaya açılan sanat etkinliği olan ve 11 Eylül-2 Ekim 2021 tarihleri arasında gerçekleştirilen festivalde, Gala Konser, Barbaros, Elfruze, Ezginin Günlüğü, Damask Vocal Quartet, Hüsnü Şenlendirici, Bezdüzler & Vendramin, Rhapsody In Blue To Bolero, Goran Bregović gibi sanatçı ve gruplar sahne aldı. ●

To enhance regional development through arts and culture, MIP contributed to the 19th International Music Festival held in Mersin in 2021.

In her speech, Selma Yağcı, the Chairman of the Executive Board of the Festival, reminded attendees that the festival could not be held in 2020 due to the global pandemic.

Emphasizing the health benefits of music, Yağcı said, “*We rolled up our sleeves because the people of Mersin deserve the beauty of music. We have been working to enhance the arts for 19 years.*”

The festival was held between September 11th and October 2nd, 2021. Many artists took to the stage including Gala Concert, Barbaros, Elfruze, Ezginin Günlüğü, Damask Vocal Quartet, Hüsnü Şenlendirici, Bezdüzler & Vendramin, Rhapsody in Blue To Bolero and Goran Bregovic. ●

### KONUKLARIMIZ / OUR GUEST

## BATI KARADENİZ & ÇUKUROVA KALKINMA AJANSI

### Western Black Sea Development & Çukurova Agency



➤ Türkiye’nin en büyük liman operatörü MIP, paydaşlarıyla olan etkileşimini sürdürüyor.

Batı Karadeniz Kalkınma Ajansı ile Çukurova Kalkınma Ajansı yetkilileri MIP’yi ziyaret etti. Ziyaret kapsamında katılımcılara MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, Ticaret Grup Müdürü Kerem Kavrar, Proje Direktörü Necdet Aksoy, Proje Müdürü Serkan Mahmutoğlu ve Kurumsal İletişim Müdürü Sevda Onbaşlı tarafından bölgedeki lojistik ve liman faaliyetleri hakkında bilgiler verildi. ●

Turkey’s largest port operator, MIP continues its interaction with stakeholders to develop relationships and strengthen ties within the region.

Most recently, MIP hosted a joint visit between Western Black Sea Development Agency and Çukurova Development Agency. During the visit information on logistics and port activities were shared by leadership at MIP, including General Manager Johan Van Daele, Trade Group Manager Kerem Kavrar, Project Director Necdet Aksoy, Project Manager Serkan Mahmutoğlu and Corporate Communications Manager Sevda Onbaşlı. ●





7 Kadın Terminal Operatörü iş gücüne katıldı

## MIP'NİN GÜÇLÜ KADINLARI

7 Female Terminal Operators joined the workforce

### ENHANCING OPPORTUNITIES FOR WOMEN AT WORK



Kadınların iş gücüne katılması yönündeki projelere önem, öncelik ve destek veren MIP, bu anlamda yeni bir başarı hikâyesi yazdı.

Toplumda kadının güçlenmesi ve istihdamına yönelik çalışmalarıyla bilinen Türkiye Kadın Girişimciler Derneği (KAGİDER) ile geliştirilen proje kapsamında, 7 kadın terminal operatörü daha MIP iş gücüne katıldı.

"Dünyanın uğrak limanı" olma hedefinde kararlı adımlarla ilerleyen Türkiye'nin lider liman operatörü MIP, 2020 yılında lojistik sektöründe yüzde 5 kadın istihdam oranına ulaşmış, halen yüzde 2 sınırında seyreden dünya ortalamasını da katbekat aşmıştı.

MIP, kadın istihdamı anlamında KAGİDER ile yeni projeler geliştirmeyi gündemine aldı. ●

Turkey's leading port operator, MIP, celebrated progress for gender equality with the hiring of 7 new female Terminal Operators.

The positions represent a success story for MIP and highlight the Port's efforts to enhance opportunities and support for women in the workforce. MIP created the new jobs while collaborating with the Women Entrepreneurs Association of Turkey (KAGİDER), an organization known for its role in empowering and employing women in the region.

Striving to become the "World's Port of Call," MIP has worked hard to provide opportunities and support for females in the workplace. In 2020, 5% of MIP staff were female, exceeding the global average in the logistics sector which sits at 2%. To create new opportunities for female employment, MIP will work with KAGİDER in the future and develop new projects that support women in the workforce. ●





# ONLINE YILBAŞI KUTLAMASI

## Online New Year Celebration

➤ MIP ailesi, pandemi kuralları gereği yeni yılı uzaktan erişimle karşıladı.

Her yıl geleneksel olarak düzenlenen ve bir MIP klasiği haline gelen yılbaşı kutlamaları bir önceki yılda olduğu gibi yine “Microsoft Teams” bağlantısı üzerinden gerçekleştirildi.

İnsan Kaynakları Müdürlüğü tarafından düzenlenen etkinlikte MIP çalışanları bir araya geldi. MIP Genel Müdürü Johan Van Daele, liman operasyon sahasında bir araya geldiği personelle yayınladığı video mesajında, 2022 yılı hedeflerini açıkladı ve her yıl ayrı bir başarı öyküsü yazan MIP ailesinin yeni yılını kutladı.

MIP ailesine seslenen Johan Van Daele, “Bu ailenin her ferdi ayrı bir değerdir ve önemlidir. Biz birlikte güçlü ve başarılıyız. Başarımızda emeği geçen herkese sonsuz teşekkür ediyorum” dedi. Konuşmanın ardından yeni yıl çekilişi yapıldı ve birbirinden özel hediyelerin talihlileri belirtildi. Etkinlik sırasında, “Fish Felsefesi Yıl Birincisi” açıklandı: Hüseyin Ünel.

Bu arada, Microsoft Teams sohbet alanında “GIF Yarışması” ve “Görsel Tahmin” testi düzenlendi. GIF yarışmasının kazananı Eda Özyıldırım, Görsel Tahmin yarışmasının kazananı Mehmet Ali Uğur oldu. Kutlama etkinliği, tüm katılımcıların yeni yıl için geri sayım yapması ile son buldu.. ●

The MIP family welcomed the new year with remote access in accordance with the pandemic rules.

New Year’s celebrations, which are traditionally held every year and have become an MIP classic, were held over the “Microsoft Teams” connection, as in the previous year.

MIP employees came together at the event organized by the Human Resources Department. MIP General Manager Johan Van Daele shared the targets for 2022 in the video message which was shoot together with the personnel he met at the port operation area and congratulated the new year of the MIP family, which writes a separate success story every year.

Addressing the MIP family, Johan Van Daele said, “Each member of this family is a separate value and is important. We are strong and successful together. I would like to thank everyone who contributed to our success.” After the speech, a New Year’s draw was held and the winners of special gifts were determined. During the event, “Fish Philosophy Year Winner” was announced: Hüseyin Ünel.

Meanwhile, the “GIF Contest” and “Visual Prediction” test were held in the Microsoft Teams chat area. Eda Özyıldırım became the winner of the GIF contest and Mehmet Ali Uğur became the winner of the Visual Prediction contest. The celebration event ended with all the participants counting down for the new year. ●





## MIP’de çalışan annelere destek: SÜT ODASI

### | Support for working mothers at MIP Lactation Room

👉 Türkiye'nin dünyaya açılan deniz kapısı MIP, kadın çalışanlarına konforlu ve eşitlikçi iş yaşamı sunma noktasında farkındalığını sürdürüyor.

Doğum izninden dönen personelin iş yaşamına geçişini kolaylaştırmak ve destek olabilmek amacıyla hizmete sunulan Süt Odası, yeni dokunuşlarla standartların çok ötesine geçti.

Hijyen ve mahremiyetin olmazsa olmaz koşulları sayıldığı Süt Odası, baştan sona yenilenerek daha ergonomik, rahat ve konforlu hale getirildi.

Çalışan annelerin her türlü ihtiyacı gözetilerek yenilenen Süt Odasında hijyenik ürünlerin yanı sıra, elektrikli süt pompası, anne sütü saklama kapları ve poşetleri ile buharlı sterilizatör makinesi bulunuyor. ●

Turkey's gateway to the world, MIP maintains its awareness of offering a comfortable and egalitarian work life to its female employees.

The Lactation Room, which was put into service in order to facilitate and support the transition of personnel from maternity leave to business life, went far beyond the standards with new touches.

The Lactation Room, where hygiene and privacy are indispensable conditions, has been completely renovated and made more ergonomic, comfortable.

In addition to hygienic products, the Lactation Room, which was renovated by considering all kinds of needs of working mothers, includes an electric breast pump, breast milk storage containers and bags, and a steam sterilizer machine. ●

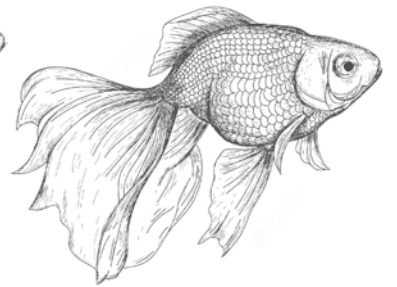
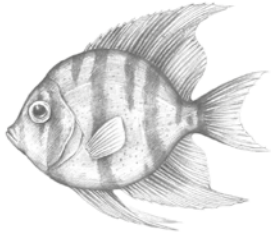
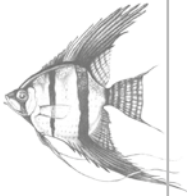


# FISH ödülleri

## FISH awards

Temmuz-Aralık 2021 dönemi FISH Ödülleri sahiplerini buldu.

The FISH Awards for the July - December 2021 period have been presented.



TEMMUZ / 2021	AĞUSTOS / 2021	EYLÜL / 2021
<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Dilşat Üren</p>	<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Mehmet Ali Uğur</p>	<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Bülent Temiz</p>
EKİM / 2021	KASIM / 2021	ARALIK / 2021
<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Emre Aydın</p>	<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Mehmet Ali Uğur</p>	<p>ALAN RECEIVER</p>  <p>Hüseyin Ünel</p>

**İÇ DENETİM VE RİSK YÖNETİMİ MÜDÜRLÜĞÜ**  
*INTERNAL AUDIT AND RISK MANAGEMENT DEPARTMENT*



**WHATSAPP**  
**İHBAR HATTI**  
*WHATSAPP*  
*HOT LINE*

**0533 155 24 15**

e-Mail: [ihbar@mersinport.com.tr](mailto:ihbar@mersinport.com.tr)

# MERSİN LİMANI BÜYÜYOR, ROTALAR YENİDEN ÇİZİLİYOR

*MERSIN PORT CONTINUES TO EXPAND,  
REDRAWING ROUTES*

Dünyanın en büyük 100 limanından biri olan MIP, Türkiye'de lider konumdadır.

*MIP, one of the top 100 ports of the World, is in the leading position in Turkey.*

